

## KUVENDI I KOMUNES DRAGASHI

# OBAVEŠTENJE O DODELI UGOVORA

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

Prema Članu 41 Zakona Br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: **09.09.2020**

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| Br Nabavke          | <b>621-20-3985-2-2-1</b> |
| Interni br. Nabavke | <b>621-2020-088-221</b>  |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



## DEO I: UGOVORNI AUTORITET

### I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                                 |                  |                                                                                    |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Službeno ime: <b>KUVENDI I KOMUNES DRAGASHI</b> |                  |                                                                                    |
| Poštanska adresa: <b>DRAGASH</b>                |                  |                                                                                    |
| Grad: <b>DRAGASH</b>                            | Poštanski kod: - | Zemlja: <b>Kosovo</b>                                                              |
| Kontakt: <b>Nuro Ismaili</b>                    |                  | Telefon: <b>038-200-45509</b>                                                      |
| Email: <b>nuro.ismaili@yahoo.com</b>            |                  | Faks:                                                                              |
| Internet adresa (ako se primenjuje):            |                  | <b><a href="http://kk.rks-gov.net/dragash/">http://kk.rks-gov.net/dragash/</a></b> |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da



Ne



Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da



Ne



**Ukoliko je odgovor sa da**, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozovi na Aneks.

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1) OPIS

**II.1.1) Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:**  
**Prevoz učenika za školsku 2020-2021 ( PONAHLJANJE )**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>II.1.2) Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br><i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgoara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>Rad</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> <b>Snabdevanje</b>                                                                                                                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Usluge</b> |
| <input type="checkbox"/> Izvršenje<br><input type="checkbox"/> Projekat i izvršenje<br><input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> Kupovina<br><input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)<br><input type="checkbox"/> Zakup<br><input type="checkbox"/> Kupovina na kredit<br><input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje |                                                   |
| Glavna tačka ili lokacija radova<br><b>•LOT1-Plavje - Lopusnik •LOT2-Plajnike-Kosavce •LOT3-Rence-Dragaš •LOT4-Zrze-Dragaš</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
| <b>II.1.3) Obaveštenje obuhvata, ako se primenjuje</b><br><br>Zaključivanje okvirnog sporazuma sa jednim operaterom <input type="checkbox"/><br><br>Zaključivanje okvirnog sporazuma sa više operatera <input type="checkbox"/><br><br><b>Trajanje okvirnog sporazuma: u mesecima</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
| <b>II.1.4) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>•LOT1 - Prevoz učenika Plavje ◀--▶ Lopusnik (br. učenika 68;185 dana ;udaljenost 4.07 km )</b><br><b>Procenjena vrednost=13 209.00 € •LOT2 - Prevoz učenika Plajnike◀--▶ Kosavce (br. učenika 29;185 dana ;udaljenost 4.00 km) Procenjena vrednost= 9 657.00 € •LOT3 - Prevoz učenika Rence◀--▶ Dragaš (br. učenika 29;185 dana ;udaljenost 6.2 km ) Procenjena vrednost=6 706.25 € •LOT4 - Prevoz učenika Zrze◀--▶ Dragaš ( br. učenika 7;185 dana ;udaljenost 4.8 km) Procenjena vrednost= 2 849.00 €</b> |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
| <b>II.1.5) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>60000000-8</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
| <b>II.1.6) Podela u grupe</b><br>Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |
| <b>II.1.7) Predviđena vrednost ugovora: 32.421,25</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                            |                                                   |

### DEO III: POSTUPAK

#### III.1) VRSTA POSTUPKA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Otvoren</b><br><input type="checkbox"/> <b>Ograničen</b><br><input type="checkbox"/> <b>Konkurentni sa pregovorima</b><br><input type="checkbox"/> <b>Pregovarački bez objavljivanja najave o ugovoru</b><br><input type="checkbox"/> <b>Ponuda cena</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### III.2) KRITERIJUM ZA DODELU

- ☒ Najniža cena  
ili  
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

### III.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

#### III.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora

B05 Obaveštenje o ugovoru: [2020/621-20-3985-2-2-1/B05-0011534](#) od 31.07.2020

Ostale publikacije (*po potrebi*):

od  
od

**DEO IV: DODELA UGOVORA**

(U slučaju datih delova nekoliko uspešnih ekonomskih operatera, ponavlja § IV.4 dhe IV.5 za svaki deo)

Ugovor br.: **621-20-3985-2-2-1/C342**  
Grupa br.: **1**  
Naziv grupe: **LOT1 - Prevoz učenika Plavje -- Lopušnik**

|                                                                        |                                             |                       |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|
| <b>IV.1) Datum dodele ugovora 09.09.2020</b>                           |                                             |                       |
| <b>IV.2) Planiran datum potpisivanja ugovora 10.09.2020</b>            |                                             |                       |
| <b>IV.3 Broj primljenih tendera: 3</b>                                 |                                             |                       |
| <b>IV.4) Ime i adresa ekonomskog operatera kome je dodeljen ugovor</b> |                                             |                       |
| Službeno ime: <b>N.T.N. " Erza "</b>                                   |                                             |                       |
| Poštanska adresa: <b>DRAGASH</b>                                       |                                             |                       |
| Grad: <b>BLAQ</b>                                                      | Poštanski kod: <b>22000</b>                 | Zemlja: <b>Kosovo</b> |
| URL (ako se primenjuje):                                               |                                             |                       |
| Kontakt:                                                               | Email: <b>travelagency-erza@outlook.com</b> |                       |
| Telefon: <b>049749988</b>                                              | Faks:                                       |                       |

**IV.5) Informacije o vrednosti ugovora**

Ukupna konačna vrednost ugovora **10.064,00** EUR

Ako je godišnje ili mesečno (*molimo dati*) broj godina **1** ili meseci

Odgovarajući tender sa najnižom cenom: **10.064,00**

Odgovarajući tender sa najvišom cenom: **10.064,00**

**IV.6) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje**

Da ☐ Ne ☒

Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje  
Vrednost ; ili Odnos %; Nije poznato ☐ ☐

Kratak opis vrednosti/odnosa ugovora koji će biti dat na pod izvođenje(ako je poznato)

Ugovor br.: **621-20-3985-2-2-1/C342**  
Grupa br.: **3**  
Naziv grupe: **LOT3 - Prevoz učenika Rence -- Dragaš**

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| <b>IV.1) Datum dodele ugovora 09.09.2020</b>                |
| <b>IV.2) Planiran datum potpisivanja ugovora 10.09.2020</b> |

|                                                                        |                                             |                       |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|
| <b>IV.3 Broj primljenih tendera: 3</b>                                 |                                             |                       |
| <b>IV.4) Ime i adresa ekonomskog operatera kome je dodeljen ugovor</b> |                                             |                       |
| Službeno ime: <b>N.T.N. " Erza "</b>                                   |                                             |                       |
| Poštanska adresa: <b>DRAGASH</b>                                       |                                             |                       |
| Grad: <b>BLAQ</b>                                                      | Poštanski kod: <b>22000</b>                 | Zemlja: <b>Kosovo</b> |
| URL (ako se primenjuje):                                               |                                             |                       |
| Kontakt:                                                               | Email: <b>travelagency-erza@outlook.com</b> |                       |
| Telefon: <b>049749988</b>                                              | Faks:                                       |                       |

|                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IV.5) Informacije o vrednosti ugovora</b>                                       |
| Ukupna konačna vrednost ugovora <b>4.989,45</b> EUR                                |
| Ako je godišnje ili mesečno ( <i>molimo dati</i> ) broj godina <b>1</b> ili meseci |
| Odgovarajući tender sa najnižom cenom: <b>4.989,45</b>                             |
| Odgovarajući tender sa najvišom cenom: <b>4.989,45</b>                             |

|                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|
| <b>IV.6) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b>          |
| Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje</i></p> <p>Vrednost ; ili Odnos %; Nije poznato <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Kratak opis vrednosti/odnosa ugovora koji će biti dat na pod izvođenje(<i>ako je poznato</i>)</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

### **V.1) ŽALBE**

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

### **V.2) DODATNE INFORMACIJE**

LOT1 - Prevoz učenika Playje ◀--▶ Lopusnik •N.T.N. Erza - 10 064,00€ •Sherif Salihi B.I.- 10 818,80€ LOT3 - Prevoz učenika Rence ◀--▶ Dragaš •N.T.N. Erza -4 989,45€ •Sherif Salihi B.I.-6 384,35€

**Prilog:** Kopija izjave o potrebama i raspoloživosti sredstava